

ASOCIACIÓN DE ESTADOS DEL CARIBE

XXV REUNIÓN DEL COMITÉ ESPECIAL PARA EL TRANSPORTE

Puerto España, Trinidad y Tobago, 14 de octubre de 2016.

Programa de Trabajo 2017-2018

ASOCIACIÓN DE ESTADOS DEL CARIBE (AEC)

DIRECCIÓN DE TRANSPORTE

Programa de Trabajo 2017-2018

“UNIENDO AL CARIBE POR AIRE Y MAR”

Este Programa de Trabajo se orienta en torno de y está estructurado por los tres (3) objetivos estratégicos de la Dirección de Transporte de la Asociación de Estados del Caribe:

1. Implementación o mejora de instrumentos, mecanismos y condiciones para mejorar la eficacia del sector de transporte (3.3.1.1, 3.3.2.1, 3.3.2.2 y 3.3.2.3)
2. Promoción y coordinación, a nivel político, de las actividades relacionadas con la mejora de la eficacia del sector de transporte (3.3.3.1, 3.3.3.2, 3.3.3.3, 3.3.3.4 y 3.3.3.5)
3. Cooperación con organizaciones e iniciativas relacionadas con el Transporte Aéreo y Marítimo (3.3.3.6 y 3.3.3.7)

Lista de términos y acrónimos	
ALTA-CCMA	Asociación Latinoamericana y del Caribe de Transporte Aéreo – Comité de Compradores de Material Aeronáutico
AMP	Autoridad Marítima de Panamá
ATDRR	Asesor de Transporte y Reducción del Riesgo de Desastres
CARICOM	Comunidad del Caribe
CET	Comité Especial de Transporte
CLAC	Comisión Latinoamericana de Aviación Civil
CMI	Instituto Marítimo del Caribe
COCATRAM	Comisión Centroamericana de Transporte Marítimo
CSA	Asociación Marítima del Caribe
DC	Director de Comercio
DTRRD	Director de Transporte y Reducción del Riesgo de Desastres
DTS	Director de Turismo Sostenible
FOCAHIMECA	Fortalecimiento de Capacidades Hidrográficas en Mesoamérica y el Caribe
GEPEJTA	Grupo de Expertos en Asuntos Políticos, Económicos y Jurídicos del Transporte Aéreo
IATA	Asociación de Transporte Aéreo Internacional
MITRANS	Ministerio de Transporte de Cuba
OACI	Organización de Aviación Civil Internacional
OAL	Oficina del Asesor Legal
OCP	Oficial de Conferencias y Protocolo
OHI	Organización Hidrográfica Internacional
OMI	Organización Marítima Internacional
OSG	Oficina del Secretario General
Personal DTRRD	Personal de la Dirección de Transporte y Reducción del Riesgo de Desastres

PMAC	Asociación de Administraciones Portuarias del Caribe
RTRC	Comisión Regional de Transporte
TRAINMAR	Trainmar Inter-Regional Programme Ltd.
UMC	Universidad Marítima del Caribe
UWI	Universidad de las Indias Occidentales

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.1.1	Mapas de Rutas Marítimas del Gran Caribe	2017-2018	DTRRD Personal en colaboración con el Equipo Ejecutor: MITRANS, COCATRAM y AMP	<p>Una base de datos confiable que muestra los servicios que existen, su frecuencia y dónde se puede encontrar los diferentes agentes de las líneas de transporte marítimo;</p> <p>Mejor acceso a información sobre los servicios de transporte marítimo en la región;</p> <p>Mejores herramientas disponibles para transportistas y agencias portuarias.</p>	<p>Actividad en curso:</p> <p>Fases IV y V: Actualización de Datos y Desarrollo de Proyectos Relacionados</p> <ul style="list-style-type: none">• Fase I: ejecutada• Fase II: ejecutada• Fase III: ejecutada• Fase IV: en ejecución <p>México está financiando la Fase IV de USD 30.000, que también sustenta la ejecución del proyecto.</p>																											
Acciones	1. Actualizaciones de datos (actividad en curso del Equipo Ejecutor).																															
Presupuesto	<table><tr><td></td><td>2017</td><td>2018</td></tr><tr><td>MISIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Per Diem</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Tarifa Aérea</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros</td><td></td><td></td></tr><tr><td>REUNIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Traducción</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros</td><td></td><td></td></tr><tr><td>TOTAL</td><td></td><td></td></tr></table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISIÓN																															
	Per Diem																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	Otros																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado
3.3.2.1	Estrategia Marítima y Portuaria	2017-2018	Personal DTRRD en colaboración con el Equipo Ejecutor: MITRANS, COCATRAM y AMP	Satisfacer las necesidades del comercio exterior del Gran Caribe en relación con el desarrollo marítimo-portuario, teniendo en cuenta la expansión del Canal de Panamá.	Se completó y se distribuyó el estudio en mayo 2015.
Acciones	1. Se distribuyó el Informe Final en tres lenguas. 2. Mayor desarrollo del proyecto en marcha (Gestión Superior para Puertos y Desarrollo de Pequeños Puertos, mediante la Cooperación)				
Presupuesto		2017	2018		
	MISIÓN				
	Per Diem				
	Tarifa Aérea				
	Otros				
	REUNIÓN				
	Traducción				
	Otros				
	TOTAL				

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.2.2	Estrategia Marítima y Portuaria – Curso sobre la Gestión Superior para Puertos	2017-2018	Personal DTRRD + el Equipo Ejecutor: AEC y las instituciones colaboradoras (CMI, OMI y PMAC)	<p>El aumento de competencias en la gestión y operaciones portuarias en los pequeños puertos.</p> <p>Mayor cumplimiento de las normas mundiales de seguridad marítima.</p> <p>Mejora de la eficiencia de la interfaz buque-puerto y la seguridad marítima.</p>	En desarrollo																											
Acciones	<p>1. Realizar un (1) curso certificado y taller general cada año.</p> <p>2. Dar a los participantes un certificado al finalizar con éxito el programa de capacitación.</p>																															
Presupuesto	<table> <tr> <th></th> <th>2017</th> <th>2018</th> </tr> <tr> <td>MISIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Per Diem</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tarifa Aérea</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>REUNIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Traducción</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISIÓN																															
	Per Diem																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	Otros																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.2.3	Estrategia Portuaria y Marítima – El Desarrollo de Pequeños Puertos, mediante la Cooperación	2017-2018	Personal DTRRD + AEC + PMAC	Mejora de la competitividad del mercado para los pequeños puertos. Identificación de barreras operacionales y recomendaciones para mejoras.	En desarrollo																											
Acciones	<div> <div>1. Convocar reuniones de expertos y elaborar encuestas basadas en las necesidades para definir aún más las iniciativas para la mejora de los puertos regionales de nivel 3.</div> <div>2. Desarrollar y definir actividades de cooperación entre las organizaciones marítimas y portuarias al nivel regional.</div> </div>																															
Presupuesto	<table> <tr> <th></th> <th>2017</th> <th>2018</th> </tr> <tr> <td>MISIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Per Diem</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tarifa Aérea</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>REUNIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Traducción</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISIÓN																															
	Per Diem																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	Otros																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.3.1	Promover la Ratificación del “Acuerdo de Transporte Aéreo”.	2017-2018	Personal DTRRD + OAL + OSG + CET	Adopción del Acuerdo de Transporte aéreo por parte de compañías aéreas.	Actividad permanente																											
Acciones	1. Continuar promoviendo la firma y ratificación del Acuerdo con los países que están pendientes de ratificarlo por medio de la comunicación de circulares. 2. Continuar la investigación de la implementación del Acuerdo Multilateral de Servicios Aéreos de la CARICOM.																															
Presupuesto	<table><tr><td></td><td>2017</td><td>2018</td></tr><tr><td>MISIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Per Diem</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Tarifa Aérea</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros</td><td></td><td></td></tr><tr><td>REUNIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Traducción</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros</td><td></td><td></td></tr><tr><td>TOTAL</td><td></td><td></td></tr></table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISIÓN																															
	Per Diem																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	Otros																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.3.2	Fomentar la armonización de las regulaciones de los Países Miembros de la AEC en cuanto a la concesión de permisos de operación.	2017-2018	Personal DTRRD + CET	Adopción de un marco legal regional para permisos de operación.	Actividad permanente																											
Acciones	1. Fomentar la adopción del Acuerdo Ministerial Nº 6/8 "Reglamento de Concesiones de Permisos de Operación para las Compañías Aéreas para Rutas Comerciales Regulares y No Regulares dentro y entre los Territorios de los Estados Miembros de la Asociación de Estados del Caribe o Terceros Estados" a través de la difusión de una nota y llamamientos individuales a Países Miembros.																															
Presupuesto	<table><tr><td></td><td>2017</td><td>2018</td></tr><tr><td>MISION</td><td></td><td></td></tr><tr><td>MISIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Per D^{em}</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Tarifa Aérea</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros</td><td></td><td></td></tr><tr><td>REUNIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Traducción</td><td></td><td></td></tr><tr><td>TOTAL</td><td></td><td></td></tr></table>						2017	2018	MISION			MISIÓN			Per D ^{em}			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISION																															
	MISIÓN																															
	Per D ^{em}																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.3.3	Calidad total en el transporte aéreo en los Países Miembros de la AEC.	2017-2018	Personal DTRRD + CET	Sistema de gestión de calidad para aerolíneas y aeropuertos regionales.	Actividad permanente																											
Acciones	1. Promover la adopción del Acuerdo Ministerial Nº 07/08 “Reglamento de Compatibilidad de los Indicadores de Calidad del Servicio Aéreo y Aeroportuario” a través de la difusión de una nota y llamamientos individuales a los Países Miembros. 2. Fomentar el desarrollo de un sistema de gestión de calidad para servicios aéreos y aeroportuarios.																															
Presupuesto	<table><tr><td></td><td>2017</td><td>2018</td></tr><tr><td>MISIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Per Diem</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Tarifa Aérea</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros</td><td></td><td></td></tr><tr><td>REUNIÓN</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Traducción</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Otros</td><td></td><td></td></tr><tr><td>TOTAL</td><td></td><td></td></tr></table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISIÓN																															
	Per Diem																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	Otros																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado
3.3.3.4	Reunión del Comité Especial de Transporte	Un (1) día en 2016 y en 2017	Personal DTRRD + OCP + CET	Garantizar a los Miembros la propiedad de los proyectos y las actividades de la AEC en el campo de transporte.	Actividad anual
Acciones	1. A celebrarse de conformidad con el Acuerdo Ministerial 13/10 y la decisión de la Junta Directiva del Comité Especial.				
Presupuesto	Las cifras reflejan el costo de organizar la Reunión en Trinidad en la Secretaría de la AEC:				
		2017	2018		
	MISIÓN				
	Per Diem				
	Tarifa Aérea				
	Otros				
	REUNIÓN				
	Traducción	2500	2750		
	Otros	5500	5750		
	TOTAL	8000	8500		

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.3.5	Cooperación con el Comité Especial de Turismo Sostenible y el Comité Especial de Comercio en materias de interés común.	2017-2018	Personal DTRRD + DTS + DC + OSG	Desarrollo integral y sostenible del turismo y comercio regional.	Actividad permanente																											
Acciones	<div> <div>1. Organizar reuniones trimestrales para discutir iniciativas y proyectos de interés común con objeto de desarrollar sinergias, tales como el proyecto FOCAHIMECA que actualmente realiza la Dirección del Desarrollo del Comercio y las Relaciones Económicas Externas.</div> <div>2. Participar en las reuniones del Comité Especial de otras Direcciones (cuando éstas se celebren en Trinidad).</div> </div>																															
Presupuesto	<table> <tr> <th></th> <th>2017</th> <th>2018</th> </tr> <tr> <td>MISIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Per Diem</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tarifa Aérea</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>REUNIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Traducción</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISIÓN																															
	Per Diem																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	Otros																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados Esperados	Estado																											
3.3.3.6	Desarrollar la cooperación y actividades conjuntas con organizaciones internacionales implicadas en el Transporte.	2017-2018	Personal DTRRD + CET	Fortalecimiento de las relaciones interinstitucionales y consolidación de los proyectos de la AEC por medio del desarrollo de actividades conjuntas, intercambio de expertos, capacitaciones, seminarios, etc.	Actividad permanente																											
Acciones	1. Desarrollar actividades dentro del Acuerdo Marco de Cooperación firmado entre la AEC y COCATRAM. 2. Desarrollar actividades dentro del Memorando de Entendimiento firmado entre la AEC y CLAC. 3. Desarrollar actividades dentro del Memorando de Entendimiento firmado entre la AEC y PMAC. 4. Desarrollar acuerdos de cooperación con otros organismos regionales e internacionales relevantes tales como la IATA y OACI. 5. Solicitar y distribuir becas disponibles para la AEC de la UMC, CSA, TRAINMAR y CMI.																															
Presupuesto	<table> <tr> <th></th> <th>2017</th> <th>2018</th> </tr> <tr> <td>MISIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Per Diem</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tarifa Aérea</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>REUNIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Traducción</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea			Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros			TOTAL		
		2017	2018																													
	MISIÓN																															
	Per Diem																															
	Tarifa Aérea																															
	Otros																															
	REUNIÓN																															
	Traducción																															
	Otros																															
	TOTAL																															

No.	Actividad	Duración	Personal	Resultados esperados	Estado																											
3.3.3.7	Participación en las reuniones de organizaciones regionales e internacionales de Transporte.	2017-2018	ATRRD y/o DTRRD	Facilitar acciones de consulta, cooperación y acción concertada.	Actividad permanente																											
Acciones	<p>Selección de eventos y reuniones potenciales (sujeta a cambios por limitaciones de tiempo y presupuesto):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Reunión Anual General de la CSA 2. Sesión Anual de la OMI 3. Reunión Anual General de la PMAC 4. Reunión Anual de la ALTA-CCMA 5. Reuniones del GEPEJTA de la CLAC 6. Reunión Anual del Comité Ejecutivo de la CLAC 7. Hasta dos (2) Ferias de Transporte nacionales en la región 8. Reunión Anual de la RTRC de la CARICOM 																															
Presupuesto	<p>La principal partida de gastos dedicada a las Misiones Oficiales:</p> <table> <tr> <th></th> <th>2017</th> <th>2018</th> </tr> <tr> <td>MISIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Per Diem</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tarifa Aérea</td> <td>4500</td> <td>5000</td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>REUNIÓN</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Traducción</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td>4500</td> <td>5000</td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td>9000</td> <td>10000</td> </tr> </table>						2017	2018	MISIÓN			Per Diem			Tarifa Aérea	4500	5000	Otros			REUNIÓN			Traducción			Otros	4500	5000	TOTAL	9000	10000
	2017	2018																														
MISIÓN																																
Per Diem																																
Tarifa Aérea	4500	5000																														
Otros																																
REUNIÓN																																
Traducción																																
Otros	4500	5000																														
TOTAL	9000	10000																														